



## VOYAGES DÉCOUVERTES

### DISCOVERY TRIPS

Un voyage est un assemblage de soins harmonieux ; choisissez vos senteurs et évadez-vous vers une destination de détente, où bien-être du corps et pause de l'esprit s'unissent pour vous plonger dans un univers relaxant.

*A journey is a harmonious combination of treatments; choose your scents and escape to a relaxing destination, where body well-being and mind break come together to immerse yourself into a relaxing world.*

### SPÉCIAL DOS

25 min. 55 €  
50 min. 95 €

25 min. Gommage et modelage du dos aux huiles précieuses.  
*Scrub and massage with precious oils.*

50 min. Gommage, enveloppement et modelage du dos aux huiles précieuses.  
*Scrub, wrap and massage with precious oils*

### CORPS

50 min. 95 €  
90 min. 165 €  
120 min. 190 €

50 min. Hammam, gommage ou enveloppement au choix et modelage du corps aux huiles précieuses.  
*50 min. Turkish bath, body scrub or wrap, and massage with precious oils.*

90 min. Hammam, gommage, enveloppement et modelage 30 min. du corps aux huiles précieuses.  
*90 min. Turkish bath, body scrub or wrap, and massage with precious oils.*

120 min. **"Sérénité"** : Hammam, gommage, enveloppement et modelage 50 min. du corps aux huiles précieuses.  
*120 min. "Serenity": Turkish bath, body scrub, wrap and massage with precious oils.*

120 min. **"Détente profonde"** : Bain hydro-massant, enveloppement, modelage aux pierres chaudes.  
*120 min. "Deep relaxation": Hydro-massing bath, wrap, warm stones massage.*

### VISAGE ET CORPS

90 min. 135 €  
120 min. 190 €

90 min. Modelage corps et soin éclat du visage  
*90 min. Body massage and radiance facial treatment.*

120 min. Bain hydromassant, gommage et modelage corps, soin éclat du visage.  
*120 min. Hydro-massing bath, body wrap and massage, radiance facial treatment.*

## ACCÈS AU SPA

### SPA ACCESS

Sauna, hammam oriental, salle de détente et tisanerie.  
*Sauna, oriental steam room, relaxing area, herbal tea corner.*

### CLIENTS EXTÉRIEURS NON RESIDENTIAL GUESTS

Accès au SPA et petite salle d'entraînement. 25 €  
*SPA access and small fitness room.*

### CLIENTS RÉSIDENTS RESIDENTIAL GUESTS

L'accès au spa est offert une heure avant le début de vos soins.  
*Before each treatment or massage you get one hour free access to the spa area.*  
Piscine et petite salle d'entraînement en accès libre. *Swimming pool and small fitness room: free access.*  
Accès au spa. *Spa access.* 12 €

Les soins du SPA n'ont pas de vertus médicales. Ils sont prodigués pour votre mieux-être et votre relaxation. Pour offrir, nous élaborons des bons cadeaux personnalisés avec le(s) soin(s) choisi(s) dans notre carte. Pour toute réservation de soin, nous vous demanderons une carte bancaire en garantie. Toute annulation de rendez-vous non signalée au minimum 24 heures à l'avance entraînera la facturation du soin prévu. En cas de retard ou de départ anticipé, le soin sera facturé en totalité.

*SPA treatments do not have medicinal properties. We dispense them for your well-being and your relaxation. Personalized gift vouchers can be made with treatments of your selection. For each treatment reservation, we will ask for credit card information, as a guarantee. Any cancellation must be reported 24 hours before the appointment. If not so, the treatment will be charged. In case of delay or early leaving, the total amount of the stay will be charged.*



138, chemin des Eboulis · 74220 La Clusaz

04 50 02 43 48

E.mail : [info@hotel-carlina.com](mailto:info@hotel-carlina.com)

[www.hotel-carlina.com](http://www.hotel-carlina.com)



## CARTE DES SOINS

### SPA TREATMENTS



HÔTEL  
\*\*\*  
*Carlina*



## SOINS DU VISAGE

### FACIAL TREATMENTS

Chaque soin est adapté à votre peau après diagnostic de votre esthéticienne.

#### SOIN ÉCLAT

RADIANCE TREATMENT

40 min. 50 €

Une mise en beauté du visage qui révèle l'éclat naturel de votre peau.

*Complete facial, brightens and reveals the skin natural radiance.*

#### SOINS PHYT'S

PHYT'S TREATMENTS

55 min. 70 €  
80 min. 85 €

#### 55 min. Soins équilibre purifiant

Purifie les peaux normales à tendance grasse.  
*Purifies normal to oily skin.*

#### 55 min. Soins équilibre nourrissant

Nourrit les peaux normales à tendance sèche.  
*Nourishes normal skin with a dry tendency.*

#### 55 min. Soins Phyt's men

Équilibre et défatigue la peau masculine.  
*Balances and relaxes male skin.*

#### 80 min. Soins Oligo-Vital

Anti-âge, nourrissant, rend la peau plus ferme.  
*Anti-ageing, nourishing, makes the skin firmer.*

*Each treatment is adapted to suit your skin type after consultation with your beauty therapist.*

#### 80 min. Soins aqua Phyt's

Hydrate et rafraichit les peaux déshydratées.  
*Moisturises and refreshes dehydrated skin.*

#### 80 min. Soins Phytssima

Nourrit, répare, apaise et protège les peaux sèches.  
*Nourishes, repairs, soothes and protects dry skin.*

#### 80 min. Soins d'O

Anti-âge, tonifie les peaux à tendance grasse.  
*Anti-ageing, tones oily skin.*



### LE PLUS COCOONING

THE COCOONING EXTRA

25 min. 35 €

**Uniquement en supplément d'un soin corps.**  
Soins du visage avec modelage et masque apaisants. Idéal pour adoucir les effets du grand air.

*Only in addition to another body treatment. Facial care: massage and calming beauty mask. Makes the skin softer after a day exposed to the fresh air.*

## SOINS DU CORPS

### BODY TREATMENTS

Découvrez les fragrances délicatement fleuries, gourmandes ou orientales de nos cosmétiques naturels. Evadez-vous avec leurs notes douces, fraîches ou subtiles et laissez-vous emporter dans une profonde détente.

#### GOMMAGE

SCRUB

25 min. 45 €

À la senteur de votre choix, les fines particules nettoient et exfolient la peau pour lui redonner douceur et vitalité et la préparent à recevoir tous les autres soins.

*With the scent of your choice, the scrub cleans and exfoliates your skin to restore softness and vitality and prepares it for all other treatments.*

#### ENVELOPPEMENT

WRAP

25 min. 45 €

Purifiant, hydratant, nourrissant ou adoucissant, la peau redevient souple et lumineuse.

*Purifying, moisturizing, nourishing or softening. The skin regains supple and luminous again.*

*Discover the delicately flowery, gourmet or oriental fragrances of our natural cosmetics. Escape with their sweet, fresh or subtle notes and let yourself be carried away in a deep relaxation.*

#### HYDRO-MASSAGE AVEC CHROMOTHÉRAPIE

HYDRO-MASSAGE WITH CHROMOTHERAPY

20 min. 40 €

Pour la détente et le bien-être global du corps.  
*For the relaxation and the overall well-being of the body.*

Épilations, autres soins... nous consulter.

*Depilations, other treatments... ask us.*

## MODELAGES

### MASSAGES

#### MODELAGES SUR MESURE

TAILOR-MADE MASSAGES

25 min. 50 €  
40 min. 70 €

Choisissez la durée, les zones à privilégier (dos, jambes, visage ou zones réflexes des pieds) ainsi qu'un effet tonique ou relaxant suivant votre ressenti.

*You can choose the duration, the favorite areas: back, legs, face or the reflex feet area, and the effect: tonic or relaxing.*

#### MODELAGES D'AILLEURS

MASSAGES OF THE WORLD

50 min. 90 €  
80 min. 130 €

**CALIFORNIEN** doux et enveloppant.

*Californian: soft and wrapping.*

**BALINAIS** profond et anti-stress.

*Balinese: deep and stress relieving.*

**POLYNÉSIE** profondément relaxant, technique particulière de modelage avec les avant-bras.

*Polynesian: deeply relaxing, special forearms modelling technic.*

**INDIEN** apaisant et harmonisant.

*Indian: calming end full of harmony.*

**ETOILE** modelage crânien, mains et pieds

*Star: head, hands and feet massage.*

#### MODELAGES CLASSIQUES

CLASSIC MASSAGES

65 min. 110 €

**MODELAGE AUX PIERRES CHAUDES.** Profondément relaxant grâce à l'alliance du modelage et de la chaleur des pierres.

*Warm stones massage: the massage and stone warm alliance leads to a deep relaxation.*

**DRAINAGE MANUEL ESTHÉTIQUE** des pressions douces et régulières stimulent le système lymphatique et favorisent le désengorgement des tissus.

*Beauty drainage by hand: soft and regular pressures stimulate the lymphatic system to feel lighter.*

#### MON PREMIER MODELAGE

MY FIRST MASSAGE

25 min. 50 €

De 6 à 14 ans en présence d'un adulte.

*From 6 to 14-year-old with an adult.*

Adapté à l'enfance, dos, nuque, bras et visage sont massés pour un bien être immédiat.

*Suitable for children, back, neck, arms and face are massaged for immediate well-being.*

